

***Comenzando el Camino Hacia la  
Recuperación del abuso de alcohol y drogas.  
Ayudar a un ser querido con problemas de  
abuso de alcohol y drogas.***



***El ADRC del condado de  
Brown puede brindar  
asistencia detallada sobre  
recursos y más.  
Estamos aquí para  
escuchar su historia y  
ayudarlo a encontrar  
respuestas y soluciones.***

**ADRC of Brown County**

300 S. Adams St. Green Bay, WI 54301  
(920) 448-4300

[www.adrcofbrowncounty.org](http://www.adrcofbrowncounty.org)

ADRC es una organización, 501(c)3 sin fines de lucro

Encuéntrenos en línea:



## Comenzando

¡Sepa que usted no está solo! Muchos han luchado por dejar de consumir alcohol y/o drogas. El condado de Brown cuenta con los servicios que necesita para obtener ayuda para usted o un ser querido con problemas de abuso de alcohol y otras drogas (AODA). \* Este manual le muestra las opciones disponibles para su situación individual, brindándole explicaciones sobre cuándo los recursos podrían ser apropiados y cómo acceder y pagar, por esos recursos.

\*Si está tratando de ayudar a un ser querido que abusa de las drogas o el alcohol, recuerde que no puede obligar a nadie a dejar de beber o consumir drogas. Sin embargo, puede brindar apoyo.

### Tabla de Contenido

3	AODA Servicios y Tratamientos
3	Grupos de Apoyo
3	Evaluación
3	Terapia individual
3	Terapia en grupo
3	Terapia Ambulatoria Intensiva (IOP)
5	Tratamiento de Día
5	Tratamiento Residencial
5	Tratamiento médicamente supervisado/administrado médicamente
6	Hospitalización por desintoxicación (Detox)
6	Apoyo Adicional AODA
6	Cuidado para los convalecientes
6	Prevención de recaída
6	Tratamientos de trastornos Acompañantes
6	Participación Familiar
7	Pagando por el tratamiento AODA
8	Seres queridos: Cuídense
9	Etapas de cambio

*Nuestra misión:  
“Empoderar y enriquecer  
las vidas de los adultos  
mayores, los adultos con  
discapacidades y sus  
cuidadores”.*

### Para más información:

Visite nuestro sitio web:

[www.adrcofbrowncounty.org](http://www.adrcofbrowncounty.org)

211 base de datos de servicios  
comunitarios

[www.get211.org](http://www.get211.org)

## *Comenzando en el Condado Brown*

---

### ***Brown County Community Treatment Center***

***(920) 391-4700***

El Centro de Tratamiento Comunitario del Condado de Brown (BCCTC) brinda tratamiento para abuso de sustancias que se enfoca en establecer y mantener la recuperación de un individuo del abuso de sustancias y en prevenir la recaída. BCCTC puede ayudar con la admisión, evaluación o remisión de residentes adultos (hombres y mujeres) del condado de Brown.

El enfoque de BCCTC es una combinación de servicios de tratamientos de salud mental y abuso de sustancias disponibles para:

- Individuos con problemas de abuso de sustancias
- Individuos con ambos padecimientos de salud mental y problemas de abuso de sustancias

Para más información sobre BCCTC Alcohol u otro programa de abuso de drogas (AODA) - [www.browncountywi.gov/services/alcohol-and-other-drug-abuse-services/](http://www.browncountywi.gov/services/alcohol-and-other-drug-abuse-services/)

### ***Para Ayuda Inmediata***

---

### ***24-hour Crisis Center Hotline (Centro de Crisis)***

***(920) 436-8888***

Tenga en cuenta que 988-Suicide and Crisis Lifeline está disponible en todo el país, las 24 horas, los 7 días de la semana. Llame o envíe un mensaje de texto al 988 si usted o alguien que conoce necesita ayuda ahora. El Centro de Crisis de Servicios Familiares brinda asesoramiento profesional gratuito a corto plazo para cualquier situación, que incluye: abuso de alcohol y drogas, depresión, problemas de relaciones y suicidio. Un consejero hablará con usted sobre su situación y el tipo de ayuda que necesita.

### ***Alcoholics Anonymous (AA) (Alcohólicos Anónimos)***

***(920) 432-2600***

Grupo de apoyo entre personas que brinda información sobre cómo comenzar su camino de recuperación. Obtenga información sobre las reuniones de AA para quienes se recuperan del alcoholismo y/o el abuso de alcohol (varios lugares y horarios en todo el condado de Brown). Los participantes que asisten tienen una inquietud sobre el abuso de sustancias (reunión cerrada). Las reuniones abiertas están disponibles para los miembros de las familias y apoyos naturales.

### ***Narcotics Anonymous Hotline (NA) (Narcóticos Anónimos)***

***(866) 285-7830***

Grupo de apoyo entre personas que brinda información sobre cómo comenzar su camino de recuperación. Obtenga información sobre las reuniones de NA para quienes se recuperan del abuso de sustancias (varios lugares y horarios en todo el condado de Brown). Los participantes que asisten tienen una inquietud sobre el abuso de sustancias (reunión cerrada). Las reuniones abiertas están disponibles para los miembros de las familias y apoyos naturales.

# Abuso de Alcohol y Drogas (AODA) Servicios & Tratamientos

¿No estás seguro de por dónde empezar? Intente reunirse con un consejero de AODA para una evaluación.

## AODA Grupo de Apoyo

### ¿Qué es?

Los grupos de apoyo están dirigidos por personas que se ocupan de problemas de AODA (no por un terapeuta) con el objetivo de ayudar a los miembros a aprender y obtener apoyo mutuo. La mayoría tiene un componente espiritual no religioso y sigue pautas de 12 pasos. Los grupos cerrados son sólo para personas con antecedentes de abuso de drogas o alcohol. Los grupos abiertos son para cualquier persona, incluidos sus seres queridos.

### ¿Cuándo utilizaría este servicio?

Si usted o un ser querido lucha con problemas de AODA y está listo para hacer un cambio en su estilo de vida, estos grupos de apoyo entre personas pueden ser un punto de partida para usted.

### ¿Cómo puedo acceder a estos servicios?

No se necesita ser referido para asistir y los grupos

#### Para acceder a los grupos de soporte visite los siguientes enlaces:

Alcoholics Anonymous (AA)	920-432-2600	<a href="http://www.aagreenbay.com">www.aagreenbay.com</a>
Narcotics Anonymous (NA)	866-285-7830	<a href="http://www.wisconsinna.org">www.wisconsinna.org</a>
Al-Anon/Al-Ateen	920-4301420	<a href="http://www.afg-grb.org">www.afg-grb.org</a>

no  
cobran  
cuotas  
de

membresía.

## Evaluación

### ¿Qué es?

Una reunión con un consejero que hablará con usted sobre su consumo actual de alcohol y drogas y/o que ha intentado en el pasado para ayudarle con su consumo de alcohol/drogas. Según su situación individual, el consejero puede hacer recomendaciones sobre el tipo de servicios que serán adecuados para usted.

### ¿Cuándo utilizaría este servicio?

Algunas personas buscan una evaluación de AODA porque les preocupa su consumo de alcohol o drogas y quieren obtener ayuda. A otros les ordena un tribunal que se sometan a una evaluación o su empleador les pide que se sometan a una evaluación como condición de empleo.

### ¿Qué pasa después de la evaluación?

Una vez que haya completado una evaluación de AODA, se le referirá a los servicios que sean apropiados para su situación. No será admitido automáticamente en un programa de tratamiento de alcohol/drogas para pacientes hospitalizados. Muchas personas logran recuperarse del abuso de sustancias sin necesidad de pasar por un programa de tratamiento residencial o ser hospitalizado o ingresado.

### ¿Cómo puedo acceder a estos servicios?

Hay muchas agencias y consejeros que brindan evaluaciones de AODA en el condado de Brown.

# *Abuso de Alcohol y Drogas (AODA) Servicios & Tratamientos*

## **Terapia individual**

### **¿Qué es?**

Usted se reúne individualmente con un terapeuta o consejero para establecer objetivos de tratamiento relacionados con su situación individual.

### **¿Cuándo utilizaría este servicio?**

Esta es una herramienta útil para explorar su propia situación en profundidad. Es una oportunidad para establecer metas específicas y alcanzables para mejorar su vida. Esta terapia se utiliza a menudo con otras formas de tratamiento (es decir, programas residenciales o de hospital)

### **¿Cómo puedo acceder estos servicios?**

Hay muchos terapeutas que brindan terapia individual para problemas relacionados con el consumo de alcohol y drogas. Para programar una cita, simplemente llame al proveedor de su elección.

## **Terapia en grupo**

### **¿Qué es?**

Te reúnes con un grupo de personas que comparten problemas similares de una a tres veces por semana. La terapia de grupo se diferencia de un grupo de apoyo porque las reuniones están a cargo de terapeutas. Los miembros del grupo establecen y trabajan para lograr objetivos de tratamiento específicos.

### **¿Cuándo utilizaría este servicio?**

Este puede ser un tratamiento eficaz en diferentes etapas de la recuperación de AODA. Reunirse en grupo les permite compartir experiencias, brindarse retroalimentación y esperanza unos a otros. Esta terapia se utiliza a menudo con otras formas de tratamiento (es decir, programas residenciales o de hospital).

### **¿Cómo puedo acceder a estos servicios?**

Hay terapeutas que ofrecen terapia de grupo para problemas relacionados con el consumo de alcohol o drogas.

## **Terapia Intensiva Ambulatoria (IOP)**

### **¿Qué es?**

Recibe asesoramiento intensivo mientras continúa con sus actividades normales en la comunidad (es decir, trabajo o escuela). Los programas de IOP se reúnen hasta 12 horas por semana durante varias semanas (el promedio es 3 horas, 3 veces por semana). Hay horarios diurnos y nocturnos disponibles. Los servicios de IOP son facilitados por un terapeuta e incluyen terapia de grupo, terapia individual y educación.

### **¿Cuándo utilizaría estos servicios?**

La IOP puede ser útil si necesita un programa intensivo para comenzar su proceso de recuperación, pero desea continuar con sus actividades normales, o si no puede pagar un tratamiento residencial u hospitalario debido a razones financieras.

### **¿Cómo puedo acceder a estos servicios?**

Es necesario que un consejero de AODA complete una evaluación, quien luego recomienda IOP como una opción, antes de comenzar. \*Para obtener una lista de proveedores que realizan evaluaciones de AODA, vaya al sitio web del ADRC y busque "Getting Help AODA Treatment Providers of Brown County ([www.adrcofbrowncounty.org](http://www.adrcofbrowncounty.org))

# ***Abuso de Alcohol y Drogas (AODA) Servicios & Tratamientos***

---

## ***Tratamiento Diurno***

### **¿Qué es?**

Los programas de tratamiento diurno brindan servicios similares a los de las IOP, pero son más intensivos. Se reúnen durante el día durante más de 12 horas semanales, lo que le permite volver a casa por la noche.

### **¿Cuándo utilizaría este servicio?**

Esto puede resultar útil si necesita un programa intensivo que le ayude a comenzar su proceso de recuperación. Téngalo en cuenta si no está interesado en un entorno residencial o de hospital o si no puede pagar el tratamiento por razones financieras.

### **¿Cómo puedo acceder a estos servicios?**

Antes de comenzar, es necesario que un consejero de AODA complete una evaluación, quien luego recomienda el tratamiento diurno como opción.

## ***Tratamiento Residencial***

### **¿Qué es?**

Los programas residenciales brindan tratamiento las 24 horas del día, los 7 días de la semana en un entorno no médico, hogareño y no encerrado e incluyen educación además de sesiones de terapia individual y grupal. Si bien la duración del tratamiento varía, la estadía inicial en un centro residencial generalmente es de 28 días.

### **¿Cuándo usaría este servicio?**

El tratamiento residencial es apropiado si desea un entorno más estructurado o si su uso de AODA es lo suficientemente grave como para necesitar atención las 24 horas.

### **¿Cómo puedo acceder a estos servicios?**

Llame al Centro Jackie Nitschke (920) 435-2093. Hay becas limitadas disponibles para solicitudes elegibles. Es posible que haya otras opciones disponibles fuera del condado de Brown.

## ***Tratamiento Hospitalario Supervisado/ Administrado Por Médicos***

### **¿Qué es?**

Tratamiento las 24 horas del día, los 7 días de la semana en un entorno similar a un hospital con personal médico disponible para administrar medicamentos y brindar evaluaciones y atención médica. El tratamiento también incluye educación y sesiones de terapia grupal e individual.

### **¿Cuándo utilizaría este servicio?**

Esto es apropiado si necesita atención y medicamentos las 24 horas del día, los 7 días de la semana para su recuperación de AODA.

### **¿Cómo puedo acceder a estos servicios?**

Antes de comenzar, es necesario que un consejero de AODA complete una evaluación, quien luego recomienda este nivel de tratamiento como una opción.

## ***Abuso de Alcohol y Drogas (AODA) Servicios & Tratamientos***

---

### ***Hospitalización Para Desintoxicación***

#### **¿Qué es?**

Detox implica atención médica las 24 horas del día, los 7 días de la semana para estabilizarlo médicamente y ayudarlo a superar síntomas de abstinencia graves y/o potencialmente mortales (estancia promedio de 3 a 5 días).

#### **¿Cuándo utilizaría estos servicios?**

Este nivel de tratamiento es apropiado si es probable que experimente efectos secundarios físicos graves o potencialmente mortales cuando deje de consumir alcohol o drogas, debido a la naturaleza de su uso de AODA.

#### **¿Cómo puedo acceder a estos servicios?**

Si le preocupa que usted o un ser querido experimente síntomas de abstinencia, vaya a la sala de emergencias de cualquier hospital del área para que un médico evalúe médicamente la necesidad de desintoxicación como paciente hospitalizado. Según la evaluación, el médico recomendará los servicios adecuados.

---

## ***Apoyos Adicionales Para El Abuso de Alcohol y Otras Drogas (AODA)***

### ***Cuidados posteriores (cuidados continuos)***

Implica terapia de grupo facilitada por un terapeuta, una vez a la semana, durante 16 a 32 semanas. Por lo general, se recomiendan cuidados posteriores después de la IOP o del tratamiento residencial.

### ***Prevención de Recaída***

Proporciona terapia de grupo si asistió a tratamiento en el pasado y tiene antecedentes de recaída (volver a consumir alcohol o drogas). Esto se centra en los desencadenantes de recaídas, las señales de advertencia y el desarrollo de un plan de prevención de recaídas.

### ***Tratamiento de trastornos concurrentes***

Muchas personas con problemas de AODA también luchan con problemas de salud mental, como depresión, ansiedad y esquizofrenia. Los proveedores de tratamiento reconocen que los problemas de AODA y los problemas de salud mental están relacionados entre sí y trabajan para abordar ambos al mismo tiempo.

### ***Educación Familiar y Asesoramiento***

Muchos programas de tratamiento alientan a los familiares/pareja a participar en el tratamiento de su ser querido a través de sesiones educativas y/o terapia familiar. Estos programas ayudan a los familiares a comprender la enfermedad del abuso de drogas o alcohol y sus causas, efectos y opciones de tratamiento. Algunos programas también brindan asesoramiento para parejas o familias.

## ***Pagando Por Los Servicios y Tratamientos para Abuso de Alcohol y Drogas (AODA)***

---

No permita que la falta de fondos le impida a usted o a un ser querido buscar tratamiento. Quienes consideran el tratamiento AODA a menudo se preguntan cómo pagarán los servicios. Muchos proveedores de tratamiento de AODA tienen planes de pago y fuentes de financiación para ayudar a pagar los servicios. Consulte con su proveedor de seguro médico para ver qué servicios pueden estar cubiertos por su plan. A continuación se enumeran opciones de pago comunes para los servicios de AODA. Consulte con cualquier proveedor de tratamiento que esté considerando para ver qué opciones están disponibles para usted.

### ***Gratis***

Los grupos de apoyo no cobran por asistir a los grupos/reuniones.

### ***Pago Privado (Self-Pay en Inglés)***

Esta opción de pago es exactamente lo que parece. Pago privado significa que usted paga de su bolsillo los servicios de tratamiento. La mayoría de los programas tienen una opción de pago privado además de otras formas de pago.

### ***Tarifa de pagos flexible***

Muchos proveedores de tratamiento ofrecen una “tarifa de pagos flexible” para el pago. Esto significa que la cantidad que paga se ajusta conforme a sus ingresos.

### ***Aseguranza***

Su póliza de seguro médico puede brindar cobertura para AODA y/o tratamiento de salud mental. Las pólizas varían y algunas compañías de seguros solo cubren los servicios ofrecidos por "proveedores dentro de la red". Consulte con su compañía de seguros antes de programar citas.

### ***Medicaid***

Si tiene cobertura de atención médica a través del programa Medicaid de Wisconsin Forward Health. Medicaid pagará muchas opciones de tratamiento de AODA. Algunos proveedores de tratamiento de AODA en el condado de Brown aceptan Medicaid como pago, así que consulte con el programa que está considerando de antemano.

### ***Medicare***

Si tiene cobertura de atención médica a través de un plan de Medicare, existe la posibilidad de que Medicare pueda ayudar a pagar el tratamiento tanto en entornos hospitalarios como ambulatorios.

### ***Fondos del Condado***

La mayoría de los servicios de AODA ofrecidos a través del Centro de Tratamiento Comunitario del Condado de Brown y el departamento de AODA de Servicios Humanos del Condado de Brown están disponibles para los residentes elegibles del Condado de Brown.

## *Seres Queridos– Cúdense También*

---

La recuperación del abuso de alcohol/drogas no es sólo un ajuste para la persona en tratamiento, es un ajuste para usted. A medida que su ser querido comience el tratamiento, su relación cambiará. Desarrollará nuevas rutinas, reajustará responsabilidades y comenzará a lidiar con conflictos del pasado. Todo este cambio puede ser estresante para su relación y para usted. Afortunadamente, existen recursos de apoyo en el condado de Brown.

### ***Al-Anon***

#### **¿Qué es?**

Al-Anon es un programa de recuperación de 12 pasos para amigos y familiares de alcohólicos. No es necesario registrarse ni pagar ninguna tarifa, ni tampoco es necesario que asista su ser querido con antecedentes de abuso de drogas o alcohol para que usted y otros miembros de su familia utilicen Al-Anon.

#### **¿Cuándo utilizaría estos servicios?**

Asista a las reuniones de Al-Anon en cualquier etapa de la recuperación para recibir apoyo, información y aprender nuevas formas de interactuar con un ser querido. La atención se centra en la familia.

#### **¿Cómo puedo acceder a estos servicios?**

Llame o visite el sitio web de Al-Anon/Alateen (920) 430-1420 o [www.afg-grb.org](http://www.afg-grb.org). Un miembro del personal proporcionará información sobre Al-Anon y los horarios actuales de las reuniones.

Nota: Llame a la línea directa de Al-Anon al (920) 430-1420 si necesita ayuda en cualquier momento.

### ***Terapia Individual***

#### **¿Qué es?**

Reúnase individualmente con un terapeuta o consejero para establecer objetivos de tratamiento relacionados con su situación individual y luego reúnanse en sesiones de terapia para trabajar en estos objetivos.

#### **¿ Cuándo utilizaría estos servicios?**

Si bien no puede cambiar a su ser querido, puede buscar ayuda usted mismo. La terapia individual ofrece un cambio para establecer objetivos específicos y alcanzables para mejorar su vida en cualquier etapa de la recuperación, incluso antes de que su ser querido decida buscar ayuda.

#### **¿Cómo puedo acceder a estos servicios?**

Para obtener una lista de proveedores en el condado de Brown, visite el sitio web de ADRC y busque "Getting Help: Alcohol & Other Drug Abuse Treatment Providers." ([www.adrcofbrowncounty.org](http://www.adrcofbrowncounty.org))

## *Etapas de Cambio*

Quiere ayudar a su ser querido con su abuso de drogas o alcohol, pero es posible que su ser querido no esté preparado para aceptar ayuda. ¿Dónde está usted versus su ser querido cuando se trata de estar preparado para el cambio? Utilice el siguiente diagrama para comprender cómo puede ayudar a su ser querido a conectarse con los recursos comunitarios.



**Negación (Pre-Contemplación):** La persona no reconoce la seriedad del problema. "No lo uso mucho."

**Admisión (Contemplación):** La persona puede estar pensando en un cambio o está interesado en aprender más sobre el abuso de drogas y alcohol. "Supongo que a veces mi forma de beber se ha descontrolado".

**Aceptación (Preparación):** La persona ve los beneficios del cambio, está dispuesta a cambiar. "Ya no quiero consumir más. Mi vida sería mejor si pudiera volver a la normalidad"

**Acción:** La persona comienza a hacer cambios y a obtener ayuda (es decir, a tener una evaluación AODA). "Ya no quiero pasar tiempo con mis amigos que consumen".

**Mantenimiento:** La persona aplica las habilidades aprendidas en el tratamiento a la vida diaria. Alto riesgo de recaída. "Me tomaré las cosas un día a la vez y trabajaré para lograr los objetivos que me propuse durante el tratamiento".

**Recaída:** Puede haber una recaída, pero eso no significa fracaso. Puede brindar oportunidades para que la persona aprenda más sobre su abuso de drogas o alcohol y cómo superarlo.

Esta publicación es cortesía del ADRC del condado de Brown; no se asume ni implica ningún respaldo. Se permite la reproducción siempre que se conserve el crédito a la agencia y la distribución sea únicamente para fines no comerciales.